



SITZUNG DER
LANDESREGIERUNG VOM:

SEDUTA DELLA GIUNTA
PROVINCIALE DEL:

Uhrzeit 21/01/2020
08:00

Alle ore

TAGESORDNUNG NR.

ORDINE DEL GIORNO N.

2

ANTRÄGE UND MITTEILUNGEN

PROPOSTE E COMUNICAZIONI



BESCHLÜSSE - DELIBERAZIONI

BERICHTERSTATTER
Landeshauptmann

Arno Kompatscher

RELATORE
Presidente

1. Errichtung des Rechnungsprüferkollegiums der Autonomen Provinz Bozen für den Dreijahreszeitraum 2020 - 2022: Ernennung der effektiven Mitglieder und der Ersatzmitglieder im Sinne von Artikel 65-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1

Istituzione del Collegio dei revisori dei conti della Provincia Autonoma di Bolzano per il triennio 2020 - 2022: nomina dei componenti effettivi e supplenti ai sensi dell'articolo 65-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1

2. Aufsichtsbeschwerde gegen die Maßnahme des Amtes für Personalaufnahme vom 18.06.2019 zum Ausschluss aus der Rangordnung - Abweisung

Ricorso gerarchico avverso il provvedimento dell'Ufficio Assunzioni personale del 18.06.2019 relativo alla esclusione dalla graduatoria - Respinto

3. Aufsichtsbeschwerde gegen die Maßnahme des Arbeits-service des Landes vom 29.10.2019 betreffend die Ablehnung des Antrags für eine Arbeitsgenehmigung für saisonale Tätigkeit für Nicht-EU-Bürger - Abweisung

Ricorso gerarchico avverso il provvedimento dell'Ufficio Servizio lavoro del 29.10.2019 relativo al rigetto della domanda di rilascio di nulla osta per lavoro stagionale a favore di un lavoratore extra-comunitario - Respinto



4. Aufsichtsbeschwerde gegen die Maßnahme des Amtes für Bau- und Kunstdenkmäler vom 03.09.2019, mit der der Verfall des Beitrages erklärt wurde - Unzulässig

Ricorso gerarchico avverso il provvedimento dell'Ufficio Beni architettonici ed artistici del 03.09.2019, relativo alla dichiarazione di decadenza del contributo - Inammissibile

5. Beschwerde gegen das negative Gutachten des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung zur Abänderung des Landschaftsplanes und des Bauleitplanes der Gemeinde - Abweisung

Ricorso contro il parere negativo dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche in merito alla modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale - Respinto

6. Aufsichtsbeschwerde gegen die Anordnung zur Zahlung einer Geldentschädigung für widerrechtliche landschaftliche Eingriffe - Abweisung

Ricorso gerarchico avverso l'ordinamento di pagamento di un risarcimento in denaro per interventi paesaggistici - Respinto

7. Verfassungsmäßigkeitsvorfrage der Artikel 18 Absatz 1 und 25 Absatz 1 des Einheitstextes der Landesgesetze über die Ordnung der geschlossenen Höfe (D.LH. vom 7. Februar 1962, Nr. 8) - Vorzug des Ältesten bei mehreren Berufenen gleichen Erbschaftsgrades und Geschlechts bei der Übernahme eines geschlossenen Hofes im Falle von gesetzlicher Erbfolge

Questione incidentale di legittimità costituzionale degli articoli 18, comma 1, e 25, comma 1, del Testo unico delle leggi provinciali sull'ordinamento dei masi chiusi (DPGP 7 febbraio 1962, n. 8) - preferenza del più anziano in caso di più chiamati alla successione ab intestato nello stesso grado e dello stesso sesso nell'assunzione di un maso chiuso



8. SPID-KONVENTION LepidaID
CONVENZIONE SPID LepidaID
9. Landeskollektivvertrag für den Bereich der Sanitären Leiter des Landesgesundheitsdienstes - Zweiter Teilvertrag - Ermächtigung zur Unterzeichnung
Contratto collettivo provinciale dell'area della Dirigenza Sanitaria del Servizio Sanitario Provinciale - secondo accordo stralcio - Autorizzazione alla sottoscrizione
10. Landesgesetz Nr. 10/1992 - Artikel 17/bis; Dekret des Landeshauptmanns Nr. 15/2019 - Verordnung über die Erteilung von Sonderaufträgen - Errichtung des komplexen Sonderauftrags Olympische und Paralympische Winterspiele Mailand Cortina
Legge provinciale n. 10/1992 - articolo 17/bis; decreto del Presidente della Provincia n. 15/2019 - Regolamento sul conferimento di incarichi speciali - Istituzione dell'incarico speciale complesso Giochi Olimpici e Paralimpici invernali Milano Cortina
11. Ermächtigung zur Unterzeichnung des definitiven Bereichsvertrags zur Einführung der Berufsbilder "Sozialbetreuer / Sozialbetreuerin" und "Altenpfleger und Familienhelfer/ Altenpflegerin und Familienhelferin"
Autorizzazione alla sottoscrizione del Contratto di comparto relativo all'introduzione dei profili professionali di "operatore/operatrice socio-assistenziale" e di "assistente geriatrico/geriatrica ed assistenziale"
12. Personalausgaben für das Personal der Schulen staatlicher Art 2020 - Zweckbindung Leistungsprämien
Spesa per il personale delle scuole a carattere statale 2020 - impegno premi di produttività



BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

Arnold Schuler

RELATORE
Vicepresidente

-
13. Genehmigung des Preisverzeichnisses für die Anmietung von Baumaschinen zur Durchführung von Arbeiten in Eigenregie der Agentur für Bevölkerungsschutz für das Jahr 2020
- Approvazione dell'elenco prezzi per il noleggio di mezzi d'opera per l'esecuzione dei lavori da eseguirsi in amministrazione diretta da parte dell'Agenzia per la Protezione civile per l'anno 2020
14. Annahme von Beihilfeanträgen für die Bonifizierung, den Urlaub auf dem Bauernhof und Investitionen in landwirtschaftlichen Unternehmen bei Brandfällen
- Accettazione di domande di aiuto per la bonifica, l'agriturismo ed investimenti nelle imprese agricole a seguito di incendi
15. Änderung der Durchführungsverordnung zum Forstgesetz
- Modifica al regolamento di esecuzione dell'ordinamento forestale



RELATORE
Vicepresidente

Giuliano Vettorato

BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

16. Piano annuale 2020 per la promozione del servizio giovani per il gruppo linguistico italiano della Provincia di Bolzano

Jahresplan 2020 zur Förderung der Jugendarbeit der italienischen Sprachgruppe in der Provinz Bozen



BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

Daniel Alfreider

RELATORE
Vicepresidente

17. Ordentliche und außerordentliche Instandhaltung der Landes-
 und Staatsstraßen - Maßnahmenprogramm 2020
- Manutenzione ordinaria e straordinaria delle strade pro-
 vinciali e statali - Programma d'interventi 2020



BERICHTERSTATTER
Landesrat

RELATORE
Assessore

Philipp Achammer

-
18. Ersetzung eines Mitglieds des Landesbeirates für das Recht auf Hochschulbildung - Erhöhung Ausgabe
Sostituzione di un membro della Consulta provinciale per il diritto allo studio universitario - Aumento spesa
19. Änderung der Verordnung über die Gliederung, Benennung und Aufgaben der Deutschen Bildungsdirektion
Modifiche del regolamento relativo all'articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione e Formazione tedesca
20. Vereinigte Bühnen Bozen: Zuweisung 2020
Associazione "Vereinigte Bühnen Bozen": Assegnazione 2020
21. Stiftung Museion. Museum für moderne und zeitgenössische Kunst: Zuweisung für die Ausgaben des Betriebs 2020
Fondazione Museion. Museo di arte moderna e contemporanea: Assegnazione per le spese di gestione 2020
22. Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen: Zuweisung 2020
Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano: Assegnazione 2020
23. Stiftung Euregio Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten: Zuweisung 2020
Fondazione Centro Culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti: Assegnazione 2020
24. Meraner Stadttheater- und Kurhausverein: Zuweisung 2020
Ente per la gestione del teatro e Kurhaus di Merano: Assegnazione 2020



BERICHTERSTATTERIN
Landesrätin

RELATRICE
Assessora

Maria Hochgruber Kuenzer

25. Gemeinde Wengen: Teilweise Genehmigung von Abänderungen zum Bauleitplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 26 vom 18.10.2019 (GAB 142/2019)
- Comune di La Valle: parziale approvazione di modifiche al piano urbanistico comunale - Delibera consiliare n. 26 del 18/10/2019 (DGC 142/2019)
26. Prioritärer Aktionsrahmenplan (PAF) für Natura 2000 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol für den Zeitraum 2021-2027
- Quadro di Azioni Prioritarie (PAF) per Natura 2000 della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige per il periodo 2021-2027
27. Rekurs im Sinne von Art. 105 LROG, gegen die Baukonzession Nr. 33 vom 01.08.2019 - Ablehnung
- Ricorso ai sensi dell'art. 105 della l.u.p., avverso la concessione edilizia n. 33 d.d. 01.08.2019 - Rigetto